Termometr na podczerwień
Model: A202D

INSTRUKCJA UŻYWANIA

Zeskanuj kod i pobierz instrukcję używania:
Manual Download

Opakowanie zawiera:
- Termometr
- Instrukcję używania

Wersja polska / PL

Drogi Kliencie,

dziękujemy za zakup produktu od Herz Medical Instruments. Wyrażamy nadzieję, że będziesz zadowolony z dokonanego wyboru.

Naszym nadrzędnym celem jest zdrowie, dlatego ze szczególną starannością dobieramy naszych kooperantów, aby dostarczyć Ci produkt wysokiej jakości.

Jesteśmy firmą godną zaufania i postępujemy odpowiedzialnie wobec naszych Klientów, Pracowników oraz społeczeństwa.

Zapoznaj się z załączoną instrukcją używania, gdyż zawiera ona cenne wskazówki, kluczowe w procesie użytkowania przez każdorazowego posiadacza zakupionych produktów.

Z poważaniem

Zespół Herz Medical Instruments

Spis treści

GWARANCJA 2

OBJAŚNIENIA SYMBOLI I PIKTOGRAMÓW 2

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA 3

PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA 4

SPECYFIKACJA TECHNICZNA URZĄDZENIA 5

BUDOWA URZĄDZENIA 5

ZASADA DZIAŁANIA 5

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM 6

MONTAŻ I OBSŁUGA URZĄDZENIA 6

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE URZĄDZENIA 9

POTENCJALNE PROBLEMY I MOŻLIWE ROZWIĄZANIA 10

PRZECHOWYWANIE 10

UTYLIZACJA 10

DANE KONTAKTOWE 13

GWARANCJA

Gratulujemy trafnego wyboru i gwarantujemy działanie produktu zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji używania.
Niniejszy produkt objęty jest gwarancją, która wynosi 48 miesięcy od daty zakupu. Obsługa gwarancyjna prowadzona jest na podstawie dowodu zakupu (paragon lub faktura VAT).
W przypadku uzasadnionej reklamacji, Gwarant wykona obowiązki wynikające z niniejszej Gwarancji w postaci bezpłatnej naprawy lub wymiany wadliwego produktu lub jego uszkodzonych części w terminie 30 dni liczonym od dnia otrzymania takiej reklamacji. Gwarant, po zbadaniu przedmiotu gwarancji, może odmówić naprawy lub wymiany towaru, jeżeli uszkodzenie lub wada powstały w wyniku niewłaściwego użytkowania przedmiotu lub z biegiem czasu się zużyły. W przypadku nieuznania reklamacji gwarancyjnej przez Gwaranta, Kupujący dokona odbioru towaru na swój koszt. Niniejsza Gwarancja nie obejmuje ryzyka przypadkowej utraty lub zniszczenia produktu związanych z transportem produktu do Autoryzowanego Centrum Serwisowego, w przypadku gdy Kupujący/Konsument organizuje transport we własnym zakresie.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

a) okresowych przeglądów technicznych;
b) uszkodzeń i awarii spowodowanych włączaniem, użytkowaniem lub obchodzeniem się z produktem w sposób odbiegający od normalnych zastosowań;
c) uszkodzeń produktu będących następstwem używania produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem, czyli np.:
- używania, którego skutkiem jest uszkodzenie fizyczne, estetyczne lub uszkodzenie powierzchni produktu lub jego modyfikacje;
- nieudanej instalacji lub nieużytkowania produktu zgodnie z jego przeznaczeniem i według instrukcji dotyczących instalacji lub użytkowania;
- nieserwisowania produktu zgodnie z instrukcjami dotyczącymi prawidłowego serwisowania;
- instalacji produktu w sposób niezgodny z instrukcją używania i sprzeczny ze standardami bezpieczeństwa obowiązującymi w kraju, gdzie produkt jest używany;
- użytkowania produktu z akcesoriami, urządzeniami peryferyjnymi i innymi produktami niż zalecane przez producenta;
- napraw przeprowadzanych przez osoby niebędące pracownikami Autoryzowanego Centrum Serwisowego;
- zmian i przeróbek bez uprzedniej zgody importera lub Autoryzowanego Centrum Serwisowego, takich jak:
  -> zwiększania parametrów produktu do wartości większych niż podane w instrukcji używania;
  -> modyfikacji produktu mających na celu dostosowanie go do krajowych lub lokalnych technicznych standardów bezpieczeństwa krajów innych niż te, dla których go fabrycznie zaprojektowano i wyprodukowano;
- zaniedbania;

d) wypadków, pożaru, działania cieczy lub wilgoci, chemikaliów i innych substancji, powodzi, wibracji, nadmiernego gorąca, nieprawidłowej wentylacji, podłączenia nadmiernego lub nieprawidłowego napięcia, promieniowania, wyładowań elektrycznych łącznie z błyskawicami oraz działania jakichkolwiek sił zewnętrznych i uderzeń.

OBJAŚNIENIA SYMBOLI I PIKTOGRAMÓW

	Symbol ostrzegawczy – wskazuje na ryzyko uszczerbku na zdrowiu lub zranienia albo uszkodzenia urządzenia lub dołączonych akcesoriów.
	Piktogram przypominający, aby przed użyciem produktu, uważnie przeczytać poniższą instrukcję używania.
	Symbol zgodności z Dyrektywą WEEE 2002/96/WE (Dyrektywa 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego).

CE 0123	Oznakowanie CE potwierdza zgodność z zasadniczymi wymogami dyrektywy Rady 93/42/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. w sprawie wyrobów medycznych.
	Informacje o wytwórcy: **Shenzhen Aeon Technology Co., Ltd.** RM6H02, Block 27-29, Tianxia IC Industrial Park, Majialong, No.133 of Yiyuan Road, Nantou Street, Nanshan District, 518052 Shenzhen, CHINY. Tel: +86-755-86182155 market@aeon-med.com
EC REP	Informacje o upoważnionym przedstawicielu wytwórcy: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europa) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Niemcy Tel: +49-40-2513175 E-mail: shholding@hotmail.com
SN	Numer seryjny
	Zastosowano części TYPU BF, tj. przyłącze do przekazywania energii elektrycznej lub sygnałów elektrofizjologicznych do i od pacjenta, z izolacją obwodu pacjenta.
UDI	Wskazuje nośnik zawierający informacje o unikalnym identyfikatorze urządzenia
MD	Oznacza, że urządzenie jest zaliczane do wyrobów medycznych
+55°C -20°C	Oznacza zakres temperatury w jakim zapewniona jest bezpieczna eksploatacja wyrobu medycznego
93% 25%	Oznacza zakres wilgotności nie powodujący zagrożenia
1060hPa 700hPa	Oznacza zakres ciśnienia atmosferycznego nie powodującego zagrożenia
IP22	Stopień ochrony. oznaczający odporność na pył i wodę

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższą instrukcję używania i zachować ją, by w razie potrzeby ponownie się z nią zapoznać. Wyrób powinien być używany zgodnie z przeznaczeniem i informacjami zawartymi w instrukcji używania.

PRZECIWWSKAZANIA

1) W razie jakichkolwiek wątpliwości, zaleca się konsultację z lekarzem.
2) Nie przeprowadzaj pomiaru w uchu, jeśli pacjent cierpi na infekcję ucha, ma ból ucha lub występuje wydzielina z ucha.
3) Unikaj stosowania termometru w pobliżu miejsc, gdzie przeprowadzono niedawno zabiegi chirurgiczne, zwłaszcza w okolicy głowy lub uszu.

OSTRZEŻENIA ORAZ ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1) Dokładność odczytów temperatury zależy od właściwej techniki pomiaru. Przed użyciem termometru należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.
2) Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez dzieci ani osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani przez osoby niedoświadczone lub nieposiadające wystarczającej wiedzy, chyba że obsługują one urządzenie pod nadzorem lub po przeszkoleniu.
3) Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem. Małe części urządzenia grożą połknięciem przez dzieci.
4) Aby nie narażać dzieci na niebezpieczeństwo, należy przechowywać wszystkie opakowania (plastikowe torebki, pudełka, polistyren itd.) poza ich zasięgiem.
5) Nie używać urządzenia w pobliżu wody – wanny, prysznica, basenu itp.
6) Nie używać urządzenia w pomieszczeniach, w których wilgotność powietrza przekracza 60%.
7) Nie reperować samodzielnie urządzenia w razie jego uszkodzenia lub uszkodzenia przewodu.
8) Zabrania się potrząsania urządzeniem.
9) Zaniechać korzystania z urządzenia jeżeli upadło, ponieważ istnieje ryzyko, iż elementy urządzenia zostały uszkodzone.
10) Nieprawidłowa obsługa i niewłaściwe użytkowanie może skutkować uszkodzeniem urządzenia i spowodować obrażenia użytkownika.
11) Urządzenie powinno być używane jedynie z oryginalnymi akcesoriami.
12) Nie należy używać termometru na podczerwień do celów wykraczających poza jego oryginalne zastosowanie
13) Zabrania się wrzucania urządzenia do ognia, pozostawienia go przez dłuższy czas na ekspozycję światła. Urządzenie należy przechowywać w temperaturze pracy między 15°C -40 °C i wilgotności pomiędzy 30%-85% wilgotności względnej.
14) Zabrania się zanurzania urządzenia w wodzie lub innym płynie.
15) Zabrania się dotykania czujnika palcem.
16) Odczyt temperatury może nie być prawidłowy jeżeli miejsce pomiaru jest zakryte włosami, czapką, szalikiem lub zabrudzone.
17) Nie wolno upuszczać, dementować ani naprawiać urządzenia na własną rękę.
18) W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów użytkowych należy zapoznać się z działem "potencjalne problemy i możliwe rozwiązania".
19) Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy zdemontować baterie, aby uniknąć ich wylania się w komorze baterii.
20) Nie należy wkładać starych baterii razem z nowymi, ponieważ mogą wystąpić uszkodzenia związane z niespójną charakterystyką rozładowania akumulatora.
21) Należy każdorazowo przestrzegać podstawowe środki ostrożności, szczególnie w przypadku użycia termometru w pobliżu dzieci i osób niepełnosprawnych.
22) Termometr nie zastępuje konsultacji z lekarzem.

23) Termometr i osoba, której badanie jest przeprowadzane powinni pozostawać w stabilnych warunkach otoczenia przez minimum 30 minut przed rozpoczęciem pomiaru temperatury.
24) Jeśli termometr na podczerwień pokazuje podwyższoną temperaturę ciała (żółte lub czerwone podświetlenie) należy skonsultować się z lekarzem.
25) Należy zapoznać się z informacjami o potencjalnych zakłóceniach powodowanych przez pole elektromagnetyczne lub innych oraz wskazówkami dotyczącymi unikania lub minimalizowania takich zakłóceń.
26) Należy zapobiegać połknięciu baterii przez dzieci w miejscach, do których mogą one mieć dostęp do urządzenia.
27) Urządzenia nie należy używać w razie nieprawidłowych odczytów, które mogą być spowodowane rozładowaniem baterii.
28) Urządzenie nie nadaje się do wykonywania pomiarów u pacjentów z zapaleniem kanału usznego lub błony bębenkowej.
29) Urządzenie nie nadaje się do wykonywania pomiarów u pacjentów z niedrożnością zewnętrznego kanału usznego.
30) Urządzenie nie nadaje się do wykonywania pomiarów u pacjentów z przekrwieniem lub woskowiną uszną.
31) Kierowanie źródła światła podczerwonego w kierunku oczu jest niedozwolone.
32) Przed pomiarem temperatury czoła należy upewnić się, że jest ono suche.
33) Wymagana dokładność laboratoryjna ASTM termometrów na podczerwień w zakresie wyświetlania od 37 °C do 39 °C (98 do 102 °F) wynosi ±0,2 ? (±0,4 °F), podczas w przypadku szklanych i elektronicznych termometrów rtęciowych, zgodnie z normami ASTM E 667-86 i E 1112-86 wymagana jest dokładność ±0,1? (±0,2 °F).

PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Termometr na podczerwień służy do pomiaru temperatury ciała oraz temperatury powierzchni. Pomiar temperatury u ludzi wykonuje się na czole lub w kanale słuchowym. Urządzenie nadaje się do stosowania w placówkach medycznych, przychodniach, oraz do użytku domowego. Urządzenie przeznaczone jest dla osób dorosłych, dzieci, oraz niemowląt w wieku od 0-36 miesięcy z wyjątkiem wcześniaków.

Termometr na podczerwień cechuje się klinicznie potwierdzoną dokładnością pomiarów temperatury. Należy jednak pamiętać, że dokładności nie można zagwarantować w razie zabrudzenia termometru, słabych baterii, uszkodzenia lub nieprawidłowo wykonywanych pomiarów.

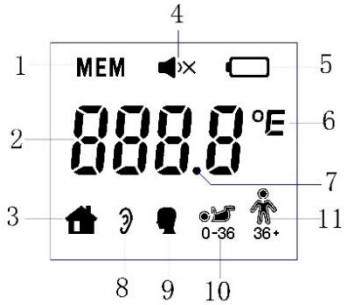
SPECYFIKACJA TECHNICZNA URZĄDZENIA

Zasilanie bateryjne	DC 3V (2xAA)
Zakres pomiaru	34-43^0 C
Dokładność pomiaru	< 35.0^{0}C i >42.0^{0}C : ±0.3^{0}C 35.0^{0}C ~ 42.0^{0}C : ±0.2^{0}C
Warunki pracy	Zakres temperatur: 15°C ~ 40°C Względna wilgotność powietrza: 30%~85%
Warunki przechowywania	Zakres temperatur: -20°C ~ 50°C Względna wilgotność powietrza: 30%~90%

Stopień ochrony przed wstrząsami elektrycznymi	Urządzenie typu BF
Typ EMC	Grupa I Klasa B
Stopień ochrony obudowy	IP22
Bateria	bateria alkaiczna 2×AAA, 1,5V
Ilość przycisków	2 przyciski: przycisk trybu, przycisk pomiaru/zasilania
Jednostka temperatury	Domyślnie °C lub domyślnie °F
Rozdzielczość	0,1°C lub 0,1°F
Zakres pomiaru (tryb czoło i tryb ucho)	32,0°C - 43,0°C (89,6°F do 109,4°F)
Dokładność pomiaru (Tryb czoło i tryb ucho)	± 0,2°C (± 0,4°F)
Kolory oznaczające wynik pomiaru dla trybu czoło i trybu ucho	1) 0-36 mies. Zielony: T < 37,3°C (99,1°F) Żółty: 37,3°C (99,1°F) ≤ T ≤ 37,9°C (100,3°F) Czerwony: T > 37,9°C (100,3°F)
	2) 36+ mies. Zielony: T < 37,5°C (99,5°F); Żółty: 37,5°C (99,5°F) ≤ T ≤ 37,9°C (100,3°F); Czerwony: T > 37,9°C (100,3°F)
Sygnały dźwiękowe	Włączanie i gotowość do pracy: krótki sygnał dźwiękowy Pomiar zakończony: 1 długi sygnał dla temp. poniżej 37,9°C (100,3°F), 6 krótkich sygnałów dla temp. powyżej 37,9°C (100,3°F)
Pamięć	25 wskazań
Warunki pracy	Temperatura: +5°C do +40°C (+41°F do +131°F); Wilgotność względna: 15% do 95% (bez kondensacji); Ciśnienie powietrza: 700hPa-1060hPa
Temp. transportu i składowania	Temperatura: -25°C do +55°C (-13°F do +104°F); Wilgotność względna: 15% do 95% (bez kondensacji); Ciśnienie powietrza: 700hPa-1060hPa
Automatyczne wyłączenie	(10±2) sek.

OPIS WYŚWIETLACZA

1. Symbol pamięci
2. Wartość temperatury
3. Symbol pomiaru temperatury powierzchni
4. Dźwięk włączony / wyłączony
5. Symbol rozładowanej baterii
6. Symbol jednostki
7. Wartość dziesiętna pomiaru
8. Pomiar temperatury w uchu
9. Pomiar na czole
10. Pomiar u dzieci w wieku od 0-36 miesięcy
11. Pomiar u osób powyżej 36 miesięcy



PIERWSZE URCHUMIENIA

Przy pierwszym uruchomieniu – po wyjęciu urządzenia z opakowania, sprawdź kompletność zestawy, oraz czy urządzenie nie jest uszkodzone. Różnica temperatury lub wilgotności może spowodować gromadzenie się skroplonej pary wodnej. W takim przypadku urządzenie można będzie uruchomić, dopiero gdy zniknie skroplona para wodna.

WYMIANA I MONTAŻ BATERII

Urządzenie wyposażone jest w inteligentny czujnik stanu naładowania baterii. Jeżeli poziom ich naładowania spadnie do około 25%, na wyświetlaczu migać będzie symbol rozładowanej baterii. Oznacz to iż natychmiast należy wymienić baterie na nowe aby zapewnić możliwość wykonywania pomiarów. Jeżeli miga symbol niskiego poziomu baterii a mimo to nie jesteś w stanie wykonać pomiarów – natychmiast wymień baterie na nowe.
Aby wymienić baterie lub akumulatory na nowe postępuj wg. poniższej instrukcji:
- otwórz pojemnik na baterie (5) znajdujący się w podstawie urządzenia
- wyjmij zużyte baterie – pamiętaj aby zutylizować je we właściwy sposób
- umieść nowe baterie w urządzeniu – pamiętaj o umieszczeniu baterii w odpowiedniej polaryzacji (+) do (+)

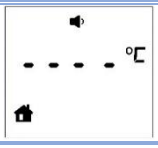
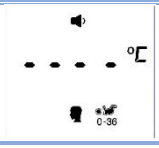
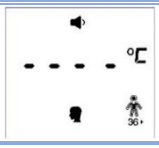
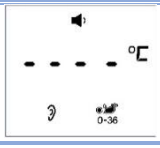
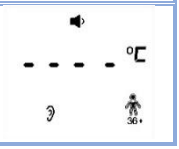
URUCHAMIANIE I WYKONYWANIE POMIARÓW

Naciśnij przycisk pomiaru aby włączyć podświetlenie wyświetlacza. Zostanie uruchomiony wyświetlacz LCD, a urządzenie przejdzie w stan oczekiwania na pomiar. Przyłóż sondę do czoła na odległość około 1-3 cm od czoła lub zdejmij osłonę trąbki dousznej aby dokonać pomiaru w kanale słuchowym. Jeśli przez ok. 10 sekund nie zostanie wykonany pomiar, urządzenie wyłączy się automatycznie. Podczas pomiaru termometr, czoło lub ucho powinni być nieruchome, ponieważ ruch może zakłamać wskazanie temperatury.

ZMIANA TRYBU

Aby dokonać zmiany trybu pracy urządzenia należy użyć przełącznik suwakowego znajdującego się na boku urządzenia.

WYŚWIETLANIE TRYBÓW

Tryb pomiary temp. Przedmiotów	**Tryb czoło**		**Tryb Ucho**	
	0-36 miesięcy	36 miesięcy +	0-36 miesięcy	36 miesięcy +
				

ZAPISYWANIE POMIARÓW I KASOWANIE PAMIĘCI

Jeśli urządzenie jest wyłączone, naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk zasilania, po czym na ekranie wyświetlony zostanie migający symbol "MEM". Ponowne naciśnięcie przycisku zasilania spowoduje wyświetlenie pozycji pamięci 1, a po około 1 sekundzie na wyświetlaczu wyświetlona zostanie zapisany wyniki pomiaru; każde naciśnięcie przycisku zasilania spowoduje wyświetlenie kolejnej pozycji w pamięci. W pamięci zapisać można do 25 pomiarów.

Aby skasować pamięć, należy po wyłączeniu urządzenia, wyciągnąć baterię i zamontować ja ponownie po upływie 5 sekund.

ZMIANA JEDNOSTEK TEMPERATURY POMIARU

Jeśli urządzenie jest wyłączone, naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk zasilania, tak długo aby na wyświetlaczu pojawił się symbol jednostki pomiaru. Następnie aby zmienić jednostkę naciśnij przycisk włączenia przełączając pomiędzy °C lub °F. Poczekaj aż urządzenie się wyłączy. Wybrana jednostka będzie funkcjonować po ponownym uruchomieniu urządzenia.

LUB WYŁĄCZENIE SYGNAŁU DŹWIĘKOWEGO

Jeśli urządzenie jest wyłączone, naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk zasilania, tak długo aby na wyświetlaczu pojawił się symbol głośnika z informacją ON lub OFF. Następnie aby zmienić jednostkę naciśnij przycisk włączenia przełączając pomiędzy ON (włączony dźwięk) lub OFF (wyłączony dźwięk) Poczekaj aż urządzenie się wyłączy. Wybrana funkcja będzie uruchomiona po ponownym uruchomieniu urządzenia.

WAŻNE KWESTIE ZWIĄZANE Z POMIAREK TEMPERATURY

1) Wybierz właściwy tryb pomiaru oraz wiek pacjenta.
2) Wybierz część ciała, z której zostanie dokonany pomiar. Jeżeli chcesz dokonać pomiary w kanale słuchowym, wówczas należy zdjęć przesłonę trąbki słuchowej.
3) Nawet drobna warstwa woskowiny czy brud na końcówce filtra soczewki mogą spowodować przeszkodę między czujnikiem a ciepłem podczerwonym emitowanym przez ucho uniemożliwiając dokładny pomiar. Na temperaturę ucha mogą mieć wpływ czynniki zewnętrzne, takie jak niewłaściwa sonda, wadliwa lub zabrudzona soczewka.
4) Kolor wyświetlacza oraz zakres wartości pomiaru:

KOMUNIKAT			
Wiek	**Zielony** Normalna temp.	**Żółty** Podwyższona temp	**Czerwony** Wysoka temp.
0-36 mies.	< 37,3°C (< 99,1°F)	≥37,3 — ≤ 37,9°C (≥99,1 — ≤ 100,3°F)	>37,9°C (> 100,3°F)
36+ mies.	< 37,5°C (< 99,5°F)	≥37,5 — ≤ 37,9°C (≥99,5 — ≤ 100,3°F)	> 37,9°C (> 100,3°F)

TEMPERATURA U NIEMOWLĄT I DZIECI DO 36 MIESIĄCA

Skóra niemowląt bardzo szybko reaguje na temperaturę otoczenia. Dlatego nie należy wykonywać pomiarów temperatury ciała termometrem na podczerwień u niemowląt w trakcie lub po karmieniu piersią, gdyż ich temperatura skóry może być niższa, niż temperatura ciała.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE POMIARÓW

- Ponieważ pot, łój i otaczające środowisko mają wpływ na wyniki pomiarów, odczytany pomiar temperatury ma jedynie charakter informacyjny.
- Zaleca się, aby pomiar temperatury wykonywać w tym samym uchu, ponieważ wynik pomiaru w uchu lewym i prawym może być różny.
- W przypadku pacjentów z zakrzywionym przewodem usznym, wartości temperatury mogą odbiegać od normy z powodu czynników anatomicznych.
- Ucho nie powinno być zatkane, na przykład nadmierną ilością woskowiny.
- W przypadku wskazania temperatury < 32,0°C (89,6°F) lub > 43,0°C (109,4°F), na wyświetlaczu wyświetlony zostanie odpowiednio symbol LO lub HI.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZCYZYNA	ROZWIĄZANIE
Brak wyświetlania na ekranie LCD.	Rozładowana bateria. Nieprawidłowo zamocowana bateria (niezgodnie z oznaczeniem biegunów.	Wymień baterię. Uwaga: Koniec ze znakiem (+) powinien być na górze.
Brak możliwości pomiaru (lub wyświetlana nienormalna wartość).	Termometr nie jest gotowy.	Poczekaj, aż wyświetlony zostanie symbol °C.
Wyświetlana nienormalna wartość temperatury.	Zabrudzona lub uszkodzona końcówka sondy. Czy słyszalny był sygnał po naciśnięciu przycisku pomiaru	Oczyść końcówkę sondy lub wykonaj naprawę. Poczekaj, aż usłyszysz sygnał zanim wyciągniesz z ucha lub odsuniesz termometr od czoła.
Hi Lo	Pomiar temperatury poza zakresem temperatury (32,0°C - 43,0°C lub 89,6°F - 109,4°F). Lo = temperatura < 32,0°C (89,6°F). Hi = temperatura > 43,0°C (109,4°F).	Sprawdź czy końcówka sondy jest czysta a termometr jest ustawiony przy czole.
	Rozładowana bateria.	Wymień baterię.
Err	Temperatura otoczenia poza zakresem temperatury pracy (5°C - 40°C lub 41°F - 104°F) lub zbyt nagła zmiana temperatury.	Aby zapewnić prawidłowy pomiar, przed użyciem pozostaw termometr w temp. otoczenia 5°C - 40°C lub 41°F - 104°F. przez min 30 minut

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenie należy wyłączyć i odłączyć od sieci.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Powierzchnię urządzenia przecierać miękką suchą lub lekko zwilżoną ściereczką.
- Z urządzeniem należy obchodzić się delikatnie.

PRZECHOWYWANIE

Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

UTYLIZACJA

Nie należy wyrzucać zużytego produktu do zbiornika z domowymi śmieciami. Zużyty produkt należy zanieść do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektronicznego. Przestarzały sprzęt elektryczny i elektroniczny może mieć potencjalnie szkodliwe skutki dla środowiska. Nieodpowiednia utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego może spowodować nagromadzenie się toksyn w powietrzu, wodzie i glebie i, w konsekwencji, zagrażać zdrowiu ludzkiemu.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EMC

Tabela 7 - Wytyczne i deklaracja producenta - emisja elektromagnetyczna

Test emisji	Zgodność
Emisja fal o częstotliwości radiowej - CISPR 11	Grupa 1
Emisja fal o częstotliwości radiowej - CISPR 11	Klasa B
Emisja harmonicznych prądu- IEC 61000-3-2	Nie dotyczy
Wahania napięcia/migotanie światła - IEC 61000-3-3	Nie dotyczy

Tabela 8 - Wytyczne i deklaracja producenta - Test odporności		
Test odporności	IEC 60601-1-2 - poziom testu	Poziom zgodności
Wyładowania elektrostatyczne (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV dotykowe ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV powietrzne	±8 kV dotykowe ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV powietrzne
Stany przejściowe i impulsy IEC 61000-4-4	Linie zasilające: ±2 kV Linie wejście/wyjście: ±1 kV	Nie dotyczy
Udary IEC 61000-4-5	Między liniami: ±1 kV.; linie do uziemienia: ±2 kV. 100 kHz częstotliwość powtarzania	Nie dotyczy
Zapady napięcia, krótkie przerwy i zmiany napięcia w linii zasilania IEC 61000-4-11	0% 0,5 cykl; przy 0º, 45º, 90º, 135º, 180º, 225º, 270º i 315º 0% 1 cykl; Oraz 70% 25/30 cykli Jedna faza: przy 0; 0% 300 cykli	Nie dotyczy
Pole magnetyczne o częstotliwości sieci zasilającej IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m 50Hz/60Hz
Przewodzone sygnały o częstotliwości radiowej IEC61000-4-6	150KHz to 80MHz: 3Vrms, 6Vrms (w ISM i amatorskie pasma radiowe); 80% Am przy 1kHz	Nie dotyczy
Emitowane sygnały o częstotliwości radiowej - IEC61000-4-3	10 V/m; 80 MHz – 2,7 GHz; 80 % AM przy 1 kHz	10 V/m; 80 MHz – 2,7 GHz; 80 % AM przy 1 kHz

Pola radiowe w bliskiej odległości IEC 61000-4-39	30 kHz: 8A/m 134,2 kHz: 65A/m 13,56 MHz: 7,5A/m	30 kHz: 8A/m 134,2 kHz: 65A/m 13,56 MHz: 7,5A/m
UT to napięcie zasilania AC przed zastosowaniem poziomu testu.		

Tabela 9 - Wytyczne i deklaracja producenta - Wytrzymałość na pole elektromagnetyczne

	Test częstotliwości (MHz)	Pasmo (MHz)	Serwis	Modulacja	Modulacja (W)	Odległość (m)	Poziom testu wytrzymałości (V/m)
Emisja fal o częstotliwości radiowej IEC61000-4-3 (Specyfikacja testu WYTRZYMAŁOŚCI PORTÓW W OBUDOWIE NA emisję fal o częstotliwości radiowej przez bezprzewodowe urządzenia do komunikacji)	385	380–390	TETRA 400	Modulowanie impulsowe 18 Hz	1,8	0,3	27
	450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ±5kHz odchyłka 1 kHz sine	2	0,3	28
	710	704–787	LTE pasmo 13, 17	Modulowanie impulsowe 217 Hz	2	0,3	9
	745						
	780						
	810	800–960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE pasmo 5	Modulowanie impulsowe 18 Hz	2	0,3	28
	870						
	930						
	1720	1700–1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE pasmo 1,3,4, 25; UMTS	Modulowanie impulsowe 217 Hz	2	0,3	28
	1845						
	1970						

	2450	2400–2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE pasmo 7	Modulowanie impulsowe 217 Hz	2	0,3	28
	5240	5100–5800	WLAN 802.11a/n	Modulowanie impulsowe 217 Hz	0,2	0,3	9
	5500						
	5785						

Tabela 11 - Wytyczne i deklaracja producenta - odporność na pole elektromagnetyczne		
Częstotliwość testu	Modulacja	POZIOM TESTU ODPORNOSCI (A/m)
30 kHz	CW	8
134,2 kHz	Modulowanie impulsowe a 2,1 kHz	65 b
13,56 MHz	Modulowanie impulsowe a 50 kHz	7,5 b
a) Nośnik powinien być modulowany przy użyciu sygnału fali prostokątnej o 50% cyklu pracy. B) r.m.s., przed modulacją.		

DANE KONTAKTOWE

Importer:
Goodwill Brands
ul. Jacka Woronieckiego 6e/2, 05-220 Zielonka
NIP: 1251767840, Numer rejestrowy BDO: 000637422, **kontakt@herzmedical.pl**

Shenzhen Aeon Technology Co., Ltd.

RM6H02, Block 27-29, Tianxia IC Industrial Park, Majialong, No.133 of Yiyuan Road, Nantou Street, Nanshan District, 518052 Shenzhen, CHINY. Tel: +86-755-86182155

EC REP **Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe), Eiffestrasse 80, 20537, Hamburg, Niemcy**

Wyprodukowano w Chinach

CE 0123

Niniejsza instrukcja używania została opracowana przez Shenzhen Aeon Technology Co., Ltd.
Shenzhen Aeon Technology Co., Ltd. ręczy za jej zawartość i zastrzega sobie prawo do wprowadzenia ulepszeń i zmian w dowolnym momencie bez uprzedniego powiadomienia użytkowników. Jednak, wszelkie poprawki zostaną opublikowane w nowym wydaniu niniejszej instrukcji.
Wszelkie prawa zastrzeżone.
V1.0 PL © 2020, wersja z 2023 r.